

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 11 (1949)

**Heft:** 6

**Artikel:** Es geht vorwärts

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1048474>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Es geht vorwärts

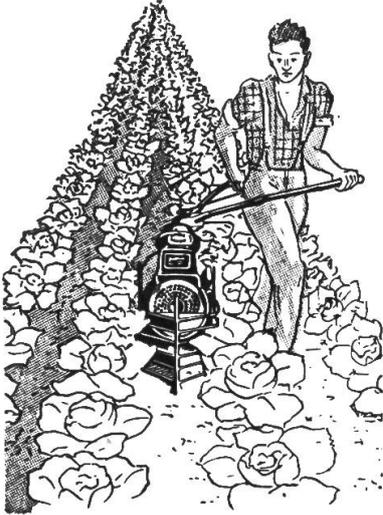
## Kraftheber für nachträglichen Einbau.

Der nachträgliche Einbau des Krafthebers in Schlepper wird in allen Ländern mit stark motorisierter Landwirtschaft derzeit besonders publiziert. Vor allem sind es die amerikanischen und englischen Firmen, zu denen sich aber auch französische gesellen, die für ihre älteren Schleppertypen den nachträglichen Einbau von Krafthebern laufend in Vorschlag bringen. Aber nicht nur die eigentlichen Schlepperfirmen bieten hierfür ihre verschiedenen Modelle an, sondern es haben sich auch, wie an dieser Stelle schon verschiedentlich berichtet, Firmen der Zubehör-Industrie zur Entwicklung von Kraftheberorganen gefunden, die den nachträgl. Einbau stark herausstellen. — Allgemein zeigt sich am internationalen Schleppermarkt, dass hiervon sehr umfangreich Gebrauch gemacht wird, weil die Kosten für den nachträglichen Einbau des Krafthebers sehr bald wettgemacht sind, dadurch dass Anbaugeräte, die vom Kraftheber betätigt werden, sehr viel preisgünstiger liegen als die bisherigen Ausführungen gezogener Geräte. Diese sind heute im Preis viel höher, einmal, weil ihre stückzahlmässige Produktion laufend zurückgeht und zum anderen, weil für das Fahrgestell und die gesamte schwerere Ausführung höhere Aufwendungen erforderlich sind. Diese Entwicklung ist recht interessant und unterstreicht erneut, welche Bedeutung der Kraftheber überall im Ausland bereits gewonnen hat, und wie sehr er zur Standard-Ausrüstung des neuzeitlichen Schleppers gehört.

## Ein Anbau-Düngerstreuer

wurde in England entwickelt, der für Schlepper mit Kraftheber vorgesehen werden kann. Der Antrieb der Schiebermechanismen erfolgt durch eine Rollenkette von einem an die Hinterachse bzw. an die Radfelge angeflanschten Kettenrad.

«Ausland-Informationen für Ernährung und Landwirtschaft», 23.4.48.



Die **Hackfräse SIMAR**  
eignet sich ausgezeichnet zum  
**Hacken** und **Häufeln** aller Reihenkulturen (Kartoffeln, Zuckerrüben, Mais, Kabis etc.).  
Arbeitsbreiten 20, 33 und 46 cm.  
Einwandfreie Lockerung des Bodens. Einhacken von Kunstdünger. Leichte Handhabung. Große Zeitersparnis.

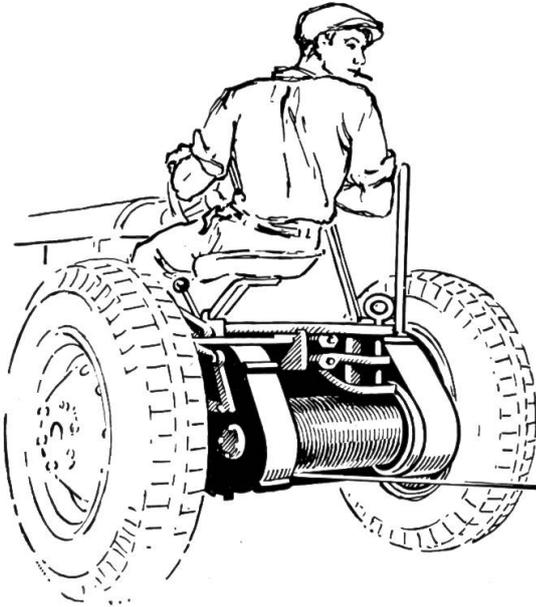
Prospekt und Vorführung durch  
**SIMAR, 35, rue de Lancy, Genf** oder  
**A.Pfyl, Geibelstr. 20, Zürich 10, T. 26 07 80**



## → **-Ein-Trommelwinden**

Verschiedene Modelle für alle Traktoren und Verwendungszwecke.

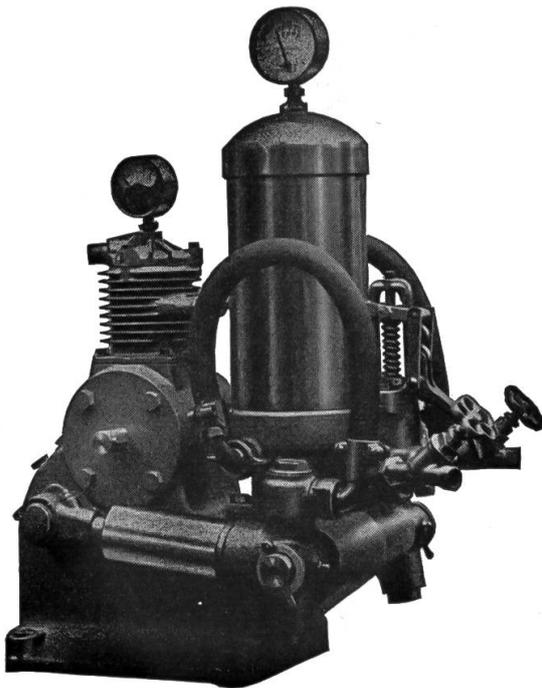
- 100% Stahlkonstruktion, kein Grauguss
- Vollständig eingekapselte Ausführung
- Alle Antriebsräder laufen in Ölbad
- Automatische Bandbremse
- Vorteilhaft im Preis



Motor-Seilwinden sind Vertrauenssache. Seit Jahren auf diesem Gebiete spezialisiert. beraten wir Sie gerne unverbindlich.

**AUG. SCHNEIDER & CO. AG.**  
KONSTRUKTIONSWERKSTÄTTE Tel. (035) 23 10  
**Zollbrück**

## BIMOTO Anbaupumpen



zum Anbau an Traktoren,  
Mäher und Seilwinden.

Für die Baum- und Reben-  
Spritzung.

Komplette Spritzwagen mit  
Anhänge-Vorrichtung an  
Traktoren.

Verlangen Sie Spezial-Offerte!

**Birchmeier & Cie., Künten**

Kt. Aargau